

## 253672-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Κατασκευαστικές εργασίες για μονάδες ηλεκτροπαραγωγής, καθώς και για τον εξορυκτικό και μεταποιητικό τομέα και για κτίρια βιομηχανίας πετρελαίου και αερίου –

Errichtung eines Wärmespeichers im Rahmen des Gesamtprojektes Calor

OJ S 72/2026 14/04/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Έργα

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadtwerke Kiel AG

Email: [einkauf@stadtwerke-kiel.de](mailto:einkauf@stadtwerke-kiel.de)

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν την ηλεκτροδότηση

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Errichtung eines Wärmespeichers im Rahmen des Gesamtprojektes Calor

Περιγραφή: Gegenstand der Vergabe ist die Herstellung eines vollständig funktionsfähigen und betriebsbereiten atmosphärischen 1-Zonen-Wärmespeichers mit den weiteren vereinbarten Beschaffenheiten als Los 5 (WS) des Gesamtprojekts "CALOR"

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 1e1485ca-70c3-44d3-ad4f-7c81794374e9

Εσωτερικό αναγνωριστικό: EA-2026-000122

Είδος διαδικασίας: Με διαπραγμάτευση με προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού/ανταγωνιστική διαδικασία με διαπραγμάτευση

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45250000 Κατασκευαστικές εργασίες για μονάδες ηλεκτροπαραγωγής, καθώς και για τον εξορυκτικό και μεταποιητικό τομέα και για κτίρια βιομηχανίας πετρελαίου και αερίου

##### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Χώρα: Γερμανία

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich um die Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Der Teilnahmeantrag ist mit den unter 5.1.9 geforderten Angaben und Unterlagen zur Beurteilung der Eignung des Bewerbers/ der Bewerbungsgemeinschaft über eine vertragsgerecht mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe zu vergebenden Lieferungen/ Leistungen ausschließlich über das Vergabeportal "Deutsche eVergabe" einzureichen. Die detaillierten Bedingungen zu dem vorgesehenen Verfahrensablauf und der Vorgehensweise sind dem im Vergabeportal hinterlegten Dokument: Verfahrensbedingungen Los 5 WS zu entnehmen. Unter "aktuell" wird verstanden, dass das Ausstellungsdatum der jeweiligen Drittbescheinigung (z.B. Handelsregistrauszug) nicht älter

als sechs Monate gerechnet vom Tag der Veröffentlichung im Amtsblatt der EU sein darf. (Die Verpflichtung zur Vorlage von Bescheinigungen Dritter (Drittbescheinigungen) entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Dies hat der Bewerber nachzuweisen und zu erläutern. Ausländische Bewerber sind angehalten, vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen. Deren Gleichwertigkeit ist nachzuweisen. Es wird dahingehend eine erschöpfende Darstellung erwartet. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Sollte ein amtliches Dokument bzw. eine Drittbescheinigung nicht in deutscher Sprache gefasst sein, so muss eine wörtliche Übersetzung eines vereidigten Dolmetschers vorgelegt werden.

#### **Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

sektvo -

#### **2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Διαφθορά:

Απάτη:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Αφερεγγυότητα:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

## **5. Παρτίδα**

### **5.1. Παρτίδα: LOT-0001**

Τίτλος: Errichtung eines Wärmespeichers im Rahmen des Gesamtprojektes Calor

Περιγραφή: Der AG betreibt als regionaler Energieversorger u.a. ein Fernwärmenetz mit derzeit ca. 350 km Trassenlänge und etwa 7.000 Kundenanschlüssen für etwa 70.000 Wohneinheiten. Er beabsichtigt, seine Fernwärmeerzeugung im Zuge des Gesamtprojekts "CALOR" unter Nutzung von Umweltwärme aus der Kieler Förde um eine Großwärmepumpenanlage mit einer Gesamtleistung von etwa 100 MWth und um einen

zusätzlichen Wärmespeicher zu erweitern, der auch Wärme aus den bereits bestehenden Bestandsanlagen des AG aufnehmen können soll. Das Gesamtprojekt "CALOR" soll dabei auf dem nördlichen Teil des früheren Betriebsgeländes des ehemaligen und mittlerweile rückgebauten Gemeinschaftskraftwerks Kiel (nachfolgend auch „GKK“ genannt) in unmittelbarer Nähe zu dem vom AG betriebenen Gas-Motorenheizkraftwerk (auch „Küstenkraftwerk“ oder „GHKW“ genannt) und zum Heizwerk Ost des AG realisiert werden; es setzt sich aus verschiedenen Einzellosen zusammen, von denen das vertragsgegenständliche Los 5 die Planung, Errichtung und Inbetriebsetzung des zusätzlichen Wärmespeichers zum Gegenstand hat, für den AN auch den geschuldeten Probetrieb durchzuführen hat. Die weiteren Lose zur rohbautechnischen Sanierung der vorhandenen Ein- und Auslaufbauwerke des ehemaligen GKK (Los 1) werden ebenso wie die Lieferung und Montage der 110 kV-Trafos (Los 2) und der 110 kV-Schaltanlagen (Los 3) für die zu errichtende Großwärmepumpenanlage (Los 4) durch den AG gesondert beauftragt und sind nicht Gegenstand dieses Vertrages; im Rahmen seiner Verantwortung für den funktionalen Werkerfolg hat der AN allerdings auch die Schnittstellen u.a. zu den weiteren Losen vorzubereiten und anschlussbereit herzustellen sowie deren Abläufe aufgrund der beengten Platzverhältnisse vor Ort im Rahmen seiner Leistungsausführung zu berücksichtigen.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 0001

#### **5.1.1. Σκοπός**

Χαρακτήρας της σύμβασης: Έργα  
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 45250000 Κατασκευαστικές εργασίες για μονάδες ηλεκτροπαραγωγής, καθώς και για τον εξορυκτικό και μεταποιητικό τομέα και για κτίρια βιομηχανίας πετρελαίου και αερίου

#### **5.1.2. Τόπος εκτέλεσης**

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)  
Χώρα: Γερμανία

#### **5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια**

Διάρκεια: 36 Μήνες

#### **5.1.4. Ανανέωση**

Μέγιστες ανανεώσεις: 0

#### **5.1.6. Γενικές πληροφορίες**

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν απαιτείται  
Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ  
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι  
Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

#### **5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις**

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

#### **5.1.9. Κριτήρια επιλογής**

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη  
Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις  
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Darstellung des bewerbenden Unternehmens, inklusive vollständiger und detaillierter Eignerstruktur des bewerbenden Unternehmens oder der Konzerngesellschaft. Form: selbst erstelltes Dokument. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Darstellung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzureichen.

Κριτήριο: Εγγραφή σε εμπορικό μητρώο

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Handelsregisterauszug nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates, in dem der Bewerber/das Mitglied der Bewerbergemeinschaft niedergelassen ist, sofern der Bewerber/das Mitglied der Bewerbergemeinschaft in das Handelsregister eingetragen ist oder eine Eintragung gesetzlich vorgeschrieben ist. Falls es sich beim Bewerber um eine Konzerngesellschaft handelt und dieser sich auf die finanzielle Leistungsfähigkeit der Muttergesellschaft berufen will, zusätzlich ein aktueller Handelsregisterauszug der Muttergesellschaft. Der Handelsregisterauszug darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung des Teilnahmeantrags nicht älter als 6 Monate sein. Eine Kopie genügt. Falls der Bewerber/das Mitglied der Bewerbergemeinschaft einen Handelsregisterauszug nicht vorlegen kann, muss er einen gleichwertigen Nachweis vorlegen oder in einer selbst angefertigten Erklärung darlegen, dass er die auftragsgegenständliche Leistung erbringen darf. Bei Bewerbergemeinschaften ist der Nachweis für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln zu erbringen.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung mit dem auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellten Vordruck, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB vorliegen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Erklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln einzureichen. Im Fall der Eignungsleihe ist die Erklärung auch für das eignungsverleihende Unternehmen vorzulegen.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung mit dem auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellten Vordruck, dass Sozialversicherungsbeiträge gezahlt wurden und tarifvertragliche Verpflichtungen eingehalten werden. Bei Bewerbergemeinschaften ist die Erklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln einzureichen.

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Eigenerklärung hinsichtlich der Sanktionen gegenüber Russland mit dem auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellten Vordruck („Eigenerklärung Sanktionen Russland). Bei Bewerbergemeinschaften ist die Erklärung für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln einzureichen.

Κριτήριο: Χρηματοοικονομικός δείκτης

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Aktueller Jahresabschluss für das letzte abgeschlossene Geschäftsjahr (zusätzlich für die Muttergesellschaft, wenn sich bei Konzerngesellschaften der Bewerber auf die finanzielle Leistungsfähigkeit der Muttergesellschaft berufen will). Bei Bewerbergemeinschaften sind die Dokumente für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln einzureichen.

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Versicherungsnachweise oder Eigenerklärungen, dass diese bei Zuschlagserteilung entsprechend abgeschlossen werden: a) eine für die Lieferung und Leistung risikogerechte Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von 10 Mio. EUR b) eine für die Lieferungen und Leistungen risikogerechte Produkthaftpflichtversicherung in Höhe von 10 Mio. EUR c) eine für die Lieferungen und Leistungen risikogerechte Planungshaftpflichtversicherung in Höhe von 10 Mio. EUR Die vorgenannten

Deckungssummen müssen einschließlich einer Deckungssumme von EUR 3 Mio. je Schadenfall für Tätigkeitsschäden mindestens zweifach maximiert pro Kalenderjahr sowie ausschließlich für den abzuschließenden Vertrag zur Verfügung stehen. d) eine Umwelthaftpflichtversicherung mit der Vereinbarung der Risikobausteine 2.1. – 2.5. des Umwelthaftpflichtmodells aktuelle Ausgabe, inkl. Planung, Herstellung, Lieferung, Montage, Demontage, Instandhaltung und Wartung dieser Anlagen oder ihrer Teile; jeweils für Personen-, Sach- und Vermögensschäden Störfallabdeckung in Höhe von 5 Mio EUR je Schadenfall Normalbetriebsschäden in Höhe von 2,5 Mio EUR je Schadenfall jeweils einfach maximiert e) eine Umweltschadenversicherung einschließlich Zusatzbaustein 1 und 2 mit den Mindestdeckungssummen Störfallabdeckung pauschal in Höhe von 5 Mio EUR für Umweltschäden Normalbetriebsschäden in Höhe von 2,5 Mio EUR für Umweltschäden jeweils einfach maximiert f) eine risikogerechte Transportversicherung für die Dauer des Vertrages Bei Bewerbungsgemeinschaften genügt es, wenn ein Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft die Nachweise zur Versicherung vorlegt bzw. eine Eigenerklärung zur Versicherbarkeit mit dem vorgenannten Inhalt abgibt. Bewerber bzw. Bewerbungsgemeinschaften können im Wege der Eignungsleihe auf die Leistungsfähigkeit eines anderen Unternehmens zurückgreifen, um die Mindestanforderung hinsichtlich der geforderten Mindestdeckungssummen zu erfüllen.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες παραδόσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mindestens eine Referenz zur Umsetzung eines drucklosen (atmosphärisch betriebenen) Wärmespeicher in Flachbodentankbauweise, die folgende Mindestkenngrößen erfüllt: • Wärmespeichervolumen von mindestens 20.000 m<sup>3</sup> Anforderungen an die Referenzen: • Abnahme zwischen 01.01.2019 und dem Tag, an dem die Frist für die Einreichung des Teilnahmeantrags abläuft Für die notwendigen Angaben zur Beschreibung der jeweiligen Referenz ist ausschließlich das auf der Vergabepattform zur Verfügung gestellte Formblatt zu verwenden. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist, soweit das Referenzprojekt die Leistungserbringung eines Mitglieds der Bewerbungsgemeinschaft betrifft, das jeweilige Einzelmitglied als „Referenzinhaber“ im Formblatt anzugeben. Bei Bewerbungsgemeinschaften müssen die vorgenannten Mindestanforderungen an die Referenzen durch die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft insgesamt erfüllt werden. Wenn ein und dasselbe Referenzprojekt für mehrere Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft eingereicht wird, erfolgt die Berücksichtigung nur einfach (= 1 Referenz). Das oder die Mitglieder, die die Referenz erbracht haben, sind im Formblatt als „Referenzinhaber“ anzugeben.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένα έργα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mindestens eine Referenz zur Gründung eines Schwerlastfundament (Bodenplatte) mit Pfahlgründung, die folgende Mindestkenngrößen erfüllt: • Fundament mit einer Dicke von mindestens 1 m und einem Durchmesser von mindestens 20 m • Pfahlgründung mit einer Pfahlhöhe von mindestens 10 m, gemessen ab Unterkante Bodenplatte Anforderungen an die Referenzen: • Abnahme zwischen 01.01.2019 und dem Tag, an dem die Frist für die Einreichung des Teilnahmeantrags abläuft Für die notwendigen Angaben zur Beschreibung der jeweiligen Referenz ist ausschließlich das auf der Vergabepattform zur Verfügung gestellte Formblatt zu verwenden. Bei Bewerbungsgemeinschaften ist, soweit das Referenzprojekt die Leistungserbringung eines Mitglieds der Bewerbungsgemeinschaft betrifft, das jeweilige Einzelmitglied als „Referenzinhaber“ im Formblatt anzugeben. Bei Bewerbungsgemeinschaften müssen die vorgenannten Mindestanforderungen an die Referenzen durch die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft insgesamt erfüllt werden. Wenn ein und dasselbe Referenzprojekt für mehrere Mitglieder der

Bewerbergemeinschaft eingereicht wird, erfolgt die Berücksichtigung nur einfach (= 1 Referenz). Das oder die Mitglieder, die die Referenz erbracht haben, sind im Formblatt als „Referenzinhaber“ anzugeben.

**Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας**

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Der Bewerber hat mittels selbst erstellter Erklärung zu versichern, dass er in seinem Unternehmen eine hinreichende Anzahl an Mitarbeitenden beschäftigt, die über gute Kenntnisse der deutschen Sprache verfügen (mind. Niveau C1). Bei Bewerbergemeinschaften genügt es, wenn ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft die Eigenerklärung abgibt.

**Κριτήριο: Μέτρα για την εξασφάλιση της ποιότητας**

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Zertifizierungsnachweis, dass der Bewerber über ein Qualitätsmanagement nach ISO 9001 (oder vergleichbar) verfügt. Bei Bewerbergemeinschaften hat jedes Mitglied die geforderten Nachweise vollständig und gesondert vorzulegen.

**Πληροφορίες σχετικά με το δεύτερο στάδιο σε διαδικασία δύο σταδίων:**

Η διαδικασία διεξάγεται σε διαδοχικές φάσεις. Σε κάθε φάση, ορισμένοι συμμετέχοντες μπορεί να αποκλειστούν

#### **5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης**

Αιτιολόγηση της μη αναγραφής της στάθμισης των κριτηρίων ανάθεσης: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά  
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/1e1485ca-70c3-44d3-ad4f-7c81794374e9](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/1e1485ca-70c3-44d3-ad4f-7c81794374e9)

#### **5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων**

**Όροι της διαδικασίας:**

Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών: 08/06/2026

**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/1e1485ca-70c3-44d3-ad4f-7c81794374e9](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/1e1485ca-70c3-44d3-ad4f-7c81794374e9)

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: Eigenerklärung, mit dem auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellten Vordruck, dass der Bewerber zu Vertragsbeginn bereit und in der Lage ist, eine Bürgschaft in Höhe von mindestens 10 % des Netto-Pauschalpreises als Vertragserfüllungsbürgschaft beizubringen. Bei Bewerbergemeinschaften genügt es, wenn ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft die Eigenerklärung abgibt.

Προθεσμία παραλαβής των αιτήσεων συμμετοχής: 13/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

**Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :**

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

#### **Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:  
Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Νομική μορφή που πρέπει να λάβει η ομάδα προσφερόντων στην οποία ανατίθεται η σύμβαση : in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Werden Gegenstand der Vertragsverhandlung

#### **5.1.15. Τεχνικές**

##### **Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

##### **Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

#### **5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadtwerke Kiel AG

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadtwerke Kiel AG

## **8. Οργανισμοί**

### **8.1. ORG-0001**

Επίσημη ονομασία: Stadtwerke Kiel AG

Αριθμός καταχώρισης: 12755

Ταχυδρομική διεύθυνση: Uhlenkrog 32

Πόλη: Kiel

Ταχυδρομικός κώδικας: 24103

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Χώρα: Γερμανία

Email: [einkauf@stadtwerke-kiel.de](mailto:einkauf@stadtwerke-kiel.de)

Τηλέφωνο: +49 4315942586

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Προφίλ αγοραστή: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

#### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Αριθμός καταχώρισης: 806aebef-abf3-44bc-b881-2c5113d859b0

Ταχυδρομική διεύθυνση: Düsternbrooker Weg 92

Πόλη: Kiel

Ταχυδρομικός κώδικας: 24105

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Χώρα: Γερμανία

Email: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Τηλέφωνο: +49 4319884640

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

#### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Τηλέφωνο: +49228996100

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## 10. Αλλαγή

---

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

5c0403a5-8052-47d8-8ab0-93eb507cd5ea-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Ενημερωμένες πληροφορίες

Περιγραφή

:

In unserer Mitteilung zur Terminanpassung vom 09.04.2026 ist uns leider ein Fehler in der Anpassung der neuen Frist für die Abgabe des Teilnahmeantrages unterlaufen. Dieser sollte vom Zeitpunkt unserer Mitteilung an, mit der gem. §15 SektVo Mindestfrist von 30 Tagen neu

starten und nicht, wie irrtümlicherweise angegeben, ab dem Datum der ursprünglich veröffentlichten Abgabefrist dem 29.04.2026. Aus diesem Grund erfolgt diese erneute Anpassung, für den am 09.04.2026 veröffentlichten Sachgrund, mit einer neuen Angebotsfrist auf den 13.05.2026, 12:00 Uhr. Wir bitten das Versehen zu Entschuldigen.

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a95f60e4-c370-4898-8f7d-92aaa9b0e54e - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 13/04/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 253672-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 72/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 14/04/2026